

Жемчужное ожерелье вопросов и ответов

1. Воистину! — найдется ли такой человек, кто, будучи искусным в достижении видимых и невидимых целей, не украсил бы себя этим ожерельем жемчужным, из вопросов и ответов состоящим?
2.
 - Учитель, что необходимо принимать?
 - Наставление Мастера.
 - А что отвергать?
 - Неподобающую деятельность.
 - Кто духовный Мастер?
 - Тот, кто Истину осознал, и чья деятельность всегда направлена на благо ученика.
3.
 - Какова наиглавнейшая задача умного человека?
 - Разрушение цепи круга рождений и смертей.
 - Что является семенем дерева освобождения?
 - Истинное знание и его жизненное воплощение.
4.
 - Что наиболее благотворно?
 - Праведность.
 - Кто чистый?
 - Чья мысль чиста.
 - Кто мудрый?
 - Духовно различающий.
 - Что есть яд?
 - Пренебрежение советами учителей.
5.
 - Что составляет природу преходящей жизни?
 - Именно ее преходящесть и мимолетность — таково завершение после тщательного изучения этого вопроса.
 - Что должно быть наиболее желанным для людей?
 - Самоотверженное стремление к благу — своему и других людей.
6.
 - Что ослепляет, словно напиток опьяняющий?
 - Привязанность.
 - А кто разбойники?
 - Объекты чувств.
 - Что есть ползучая лиана бренного мира?

— Неустанная жажда желания.

— Кто враг?

— Безделье.

7.

— Что является источником страха?

— Смерть.

— Кто в этом мире слепейший из слепых?

— Подверженный страстям.

— Кто герой?

— Не сраженный стрелами кокетливых взглядов.

8.

— Что должны вкушать, словно капли нектара, раковины ушей?

— Мудрецов истинное наставление.

— Что делает человека уважаемым?

— Отсутствие просьб.

9.

— Что есть бездна?

— Характер женщины.

— Кто хитер?

— Не подпадающий под женское влияние.

— Что есть несчастье?

— Недовольство.

— Что делает человека недостойным?

— Попрошайничание даже у худших из худших.

10.

— Какая жизнь настоящая?

— Благочестивая.

— Что есть инертность?

— Неспособность применения полученного знания.

— Кто бдителен?

— Духовно различающий.

— Что есть спячка?

— Человеческое невежество.

11.

— Что неустойчиво, словно капля воды на листке лотоса?

— Юность, богатство и продолжительность жизни.

— Еще скажите, кто подобен охлаждающим лучам луны?

— Воистину праведные люди.

12.

— Что есть ад?

— Зависимость от других.

— Что есть счастье?

— Беспристрастность ко всему.

— Что есть Истина?

— То, что для людей благотворно.

— Что дорого живым существам?

— Жизнь.

13.

— Что порождает нежеланный результат?

— Самомнение.

— Что счастье дарует?

— Дружба с благонравными.

— Кто способен уничтожить любое зло?

— Отрешенный от всего.

14.

— Что есть смерть?

— Состояние полного невежества.

— А что бесценно?

— Нужный подарок в нужное время.

— Что мучает до самой смерти?

— Совершенные и скрытые грехи.

15.

— К чему необходимо стремиться?

— К хорошему образованию, здоровому телу и милосердию.

— Чего следует избегать?

— Порочных людей, чужих женщин и богатства других.

16.

— О чем следует днем и ночью размышлять?

— О бренности мира прходящего, а не о юных красавицах.

— Что должно быть любимой обязанностью?

— Милосердие к страждущим и дружба с праведными.

17.

— Кого невозможно даже в конце жизни на истинный путь направить?

— Глупцов, постоянно сомневающихся, унылых и неблагодарных.

18.

- Кто праведный человек?
- Обладающий благочестивым характером.
- Кого считают самым худшим?
- Того, кто имеет порочный характер.
- Кто может завоевать этот мир?
- Тот, кто правдив и терпелив.

19.

- Кому даже божества оказывают почтение?
- Тому, кто полон сострадания.
- Что должно пугать благочестивых?
- Заросли этого переходящего мира.

20.

- Кому подчиняются живые существа?
- Тому, чья речь добра и истинна, и кто сам смиренен.
- В чем должно утвердиться?
- В праведном пути.

Путь же этот блага приносит — видимые и невидимые.

21.

- Кто слепой?
- Совершающий то, чего не следует делать.
- Кто глухой?
- Не слушающий хороших советов.
- Кто глупый?
- Кто в нужное время не способен добрые слова произнести.

22.

- Что есть истинный дар?
- Ответ отзывчивого сердца.
- Кто настоящий друг?
- Отвращающий от совершения греха.
- Что есть прекраснейшее украшение?
- Непорочный характер.
- Что есть сокровище речи?
- Праведность.

23.

- Что изменчиво как вспышка молнии?
- Общение с порочными людьми и молодыми красавицами.

- Кто способен проявить непоколебимость характера и традиций даже во время этой Кали-юги?
- Воистину благочестивые люди.

24.–25.

- Что в этом мире трудно достижимо, подобно Чинтамани — волшебному камню?
- Вот я поведаю о тех великих четырех вещах, о которых неустанно говорят умные, чье незнание рассеяно.

Это:

- дары, сопровождаемые сердечными словами;
- знание, лишенное гордыни;
- мужество, связанное с милосердием;
- богатство, отданное без сожаления.

Воистину трудно достижимы эти четыре добродетели.

26.

- Что заслуживает сожаления?
- Скупой характер.
- Если кто богат, что достойно похвалы?
- Щедрость.
- Кто даже у мудрых почтенье вызывает?
- Тот, кто по природе своей всегда скромен.

27.

- Кто, солнцу подобно, раскрывает лотос величия семьи?
- Тот, кто богатством добродетелей обладает и все-таки само мнителен.
- Кем должен быть этот мир управляем?
- Тем, чья речь сердечна и благотворна и кто в справедливости утвердился.

28.

- Что разумных привлекает?
- Совершенство литературных произведений и муга мудрости.
- Кого несчастья не затронут?
- Того, кто наставленья мудрецов исполняет и чувства свои обуздывает.

29.

- Кому богиня Лакшми благоволит?
- Тому, чья мысль подвижна и характер благочестив.
- А кого она покидает внезапно?
- Ленивого и того, кто богов, учителей и старших не уважает.

30.

- Какое место самое пригодное для жилья?

— По соседству с добродетельными людьми, или в городе Света — Каши.

— А какого места нужно избегать?

— Где людей порочных много и правитель жадный.

31.

— Может ли человек без грусти жить?

— Да, если он преданную жену имеет и имущество достаточное.

— Кто жалок в этом мире?

— Тот, кто хотя сам в достатке, но с другими не делится никогда.

32.

— Что делает человека презренным?

— Попрошайничание у несчастных.

— Кто самого бога Раму в героизме превосходит?

— Тот, кто не пошатнется, даже будучи пронзенным стрелою бога любви.

33.

— О чем следует и днем и ночью размышлять?

— О действиях Господа, а не о мире преходящем.

— Кто слепые, хотя и зрячие?

— Люди, в Бога не верующие.

34.

— Кого калекой считают?

— Того, кто в паломничество собрался, когда уже старым стал.

— Какое паломничество самое главное?

— То, которое разум от грязи очищает.

35.

— Что должен человек помнить неустанно?

— Имя Божье, а не разговоры чужие.

— Чего должен человек в своей речи избегать?

— Лжи и обсуждения недостатков других.

36.

— В чем заключается величие людей?

— В знании, богатстве, силе, славе и благочестии.

— Что разрушает все добродетели?

— Жадность.

— А кто враг?

— Похоть.

37.

- Какого собрания нужно избегать?
- Где нет умных и опытных советников.
- Чего следует остерегаться в этом мире?
- Стать прислужником правителей.

38.

- Что должно быть дороже самой жизни?
- Духовные традиции семьи и общение с праведными людьми.
- Что необходимо охранять?
- Честь своего имени, преданную жену и свой интеллект.

39.

- Что в этом мире подобно легендарному дереву калпалата, исполняющему желания?
- Знание, переданное достойному ученику.
- А что подобно вечному баньяновому дереву?
- Дар, врученный достойному человеку с торжественным настроем мысли и соответствующими манерами.

40.

- Какое оружие всем доступно?
- Сила рассуждения.
- Кто мать?
- Корова.
- Что может защитить?
- Собственное терпение.
- Что умертвляет?
- Отсутствие бдительности.

41.

- Где собирается яд?
- В мысли порочных людей.
- Что порождает эту нечистоту сознания?
- Материальные и духовные долги человека.
- Что делает бесстрашным?
- Непривязанность.
- Что причина страха?
- Воистину единая для всех — богатство.

42.

- Что достигается людьми труднее всего?
- Любовь к Богу.
- Что грешно?

- Причинение вреда другим.
- Кто Господу дорог?
- Тот, кто других не злит и сам не злится.

43.

- Что приводит к успеху?
- Напряженное устремление.
- Где обитает разум?
- У браминов.
- Как возникает этот разум?
- В результате почитания старших, а также служения им.
- Кто старший?
- Знающий истину Дхармы.

44.

- Что хуже смерти для почитаемого человека?
- Бесчестье.
- Кто в мире бывает счастливым?
- Богатый.
- А что такое богатство?
- То, что способствует удовлетворению желаний.

45.

- Что есть основа всего счастья?
- Добротель.
- А несчастье откуда?
- От греха.
- Кто божественные черты обретает?
- Тот, кто Шиву — Шанкару с преданностью почитает.

46.

- Кто восходит?
- Смиренный.
- А кто нисходит?
- Высокомерный.
- Кому не надобно доверять?
- Тому, кто лжет постоянно.

47.

- Когда неправда все же не является грехом?
- Когда слова произносились ради защиты своей собственной дхармы.
- Что такое дхарма?

— Те культурные и морально-духовные устои и традиции, которых придерживались предки и старшие в семье.

48.

— Откуда сила мудреца?

— От Бога.

— Кто мудрец?

— Тот, кто всегда уравновешен.

— Что божественному уподобляется.

— Добродетельные деяния.

— Кто добродетелен?

— Тот, кого праведные возлюбили.

49.

— Кто истинный друг домохозяина?

— Преданная жена.

— А кто домохозяин?

— Совершающий обряды жертвоприношения.

— Что составляет суть жертвоприношения?

— Обязанности, установленные Ведами, исполнение которых способствует духовному росту людей.

50.

— Чей ритуал будет действительно плодотворным?

— Того, кто всегда добродетелен и ведет чистый образ жизни.

— А кто добродетелен?

— Кто руководствуется предписаниями Вед.

— Кто мертв, хоть и живой?

— Отбросивший обязанности, указанные Ведами.

51.

— Кто богатый?

— Санньяси — от всего мира отрекшийся.

— Кого следует уважать?

— Того, кто мудр и обладает благонравным характером.

— Кто достоин служения?

— Милосердный.

— Кто милосерден?

— Тот, кто помогает нуждающимся.

52.

— Что счастье для людей?

— Крепкое здоровье.

- Кто плоды пожинает?
- Тот, кто своим делом занимается прилежно.
- Кто от грехов освободится?
- Тот, кто неустанно имя Господне повторяет.
- Кто полноты своей достиг?
- Имеющий достойных наследников.

53.

- Что наиболее сложно для людей?
- Свой ум всегда в равновесии удерживать.
- Кто истинно целомудренен?
- Кто энергию семени своего в медитации постоянно наверх устремляет.

54.

- Кого прославляют как наивысшее божество?
- Бхагавати — силу чистого Сознания.
- Кто Владыка вселенной?
- Солнце.
- Что причина жизни всего сущего?
- Дождь.

55.

- Кто герой?
- Тот, кто испуганных защищает.
- Кто истинный защитник?
- Духовный Учитель.
- Кого почтывают духовным Учителем всего мира?
- Шамбху-Владыку.
- Откуда знание приходит?
- Воистину от бога Шивы.

56.

- Как достигается свобода?
- Сердечным устремлением к Мукунде.
- Кто Мукунда?
- Тот, кто неведение превозмочь помогает.
- А что такое неведение?
- Отсутствие знания своего истинного «Я» — Атмана.

57.

- Кто от грусти свободен?

- Тот, кто злости не подвержен.
- Что есть счастье?
- Состояние удовлетворенности.
- Кто истинный правитель?
- Исполняющий потребности людей.
- А кто псу подобен?
- Прислуживающий порочным.

58.

- Кто управитель Майи?
- Парамешвара — Верховный Владыка.
- Что волшебству подобно?
- Эта изменчивая вселенная.
- Что сну подобно?
- Деятельность в состоянии бодрствования.
- Что истинная Реальность?
- Брахман.

59.

- Что заблуждение?
- То, что исчезает, когда появляется знание.
- Что есть бессодержательность?
- Рога зайца, и тому подобное.
- Что невозможно определить ни как истинное, ни как ложное?
- Майю.
- Что есть проекция?
- Дуальность.

60.

- Что есть то, что служит высшему Назначению?
- Адвайта — недуальность.
- Откуда неведение появилось?
- Оно постоянно, ибо безначально.
- Что поддерживает тело?
- Праабдха карма.
- А что питает тело?
- Длительность жизни, отпущенная праабдха кармой.

61.

- К кому должен устремляться мудрый?
- К Шамбху, на которого указует мантра Гаятри, солнце и огонь.

— Что общего в мантре Гаятри, солнце, огне и Шамбху?

— Их единая сущность: Реальность — Истина — Шива.

62.

— Кто зримый Бог?

— Мать.

— Кто старший, которого следует уважать?

— Отец.

— Кто со всеми богами тождественен?

— Мудрец, достигший Знания и воплотивший его в жизнь.

63.

— Что является причиной разрушения семьи и общества?

— Причинение страданий праведным.

— Чьи слова непогрешимы?

— Тех, кто по характеру своему всегда правдивы, молчаливы и уравновешены.

64.

— Что является причиной воплощения?

— Привязанность к внешним объектам.

— Как приобретается второе рождение?

— В сыне своем.

— Что неизбежно?

— Смерть.

— На каком месте следует остановиться?

— Которое на первый взгляд светлым кажется.

65.

— Кто достоин принять подарок — еду?

— Голодный.

— Кого надлежит почитать?

— Аватару — Господа Воплощение.

— Кто Господь?

— Тот единый верховный Владыка, которого почитают и как Шанкару, и как Нараяну.

66.

— Какова награда за преданность Господу?

— Прямое постижение Его Сущности и Твердыни.

— Что такое освобождение?

— Исчезновение неведения.

— Что является источником для всех Вед и что все Веды породили?

— Воистину, это священное слово АУМ.

67.

— Итак, те, на чьих шеях находится это ожерелье из вопросов и ответов, украшенные жемчугом этим, сияют в обществе мудрых.

Перевод Алены Адамковой